

Doppelfilter • Dual filter • Filtre double

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0630144**

Serie • Serie • Série: **001**

Akt.: **20.06.05**

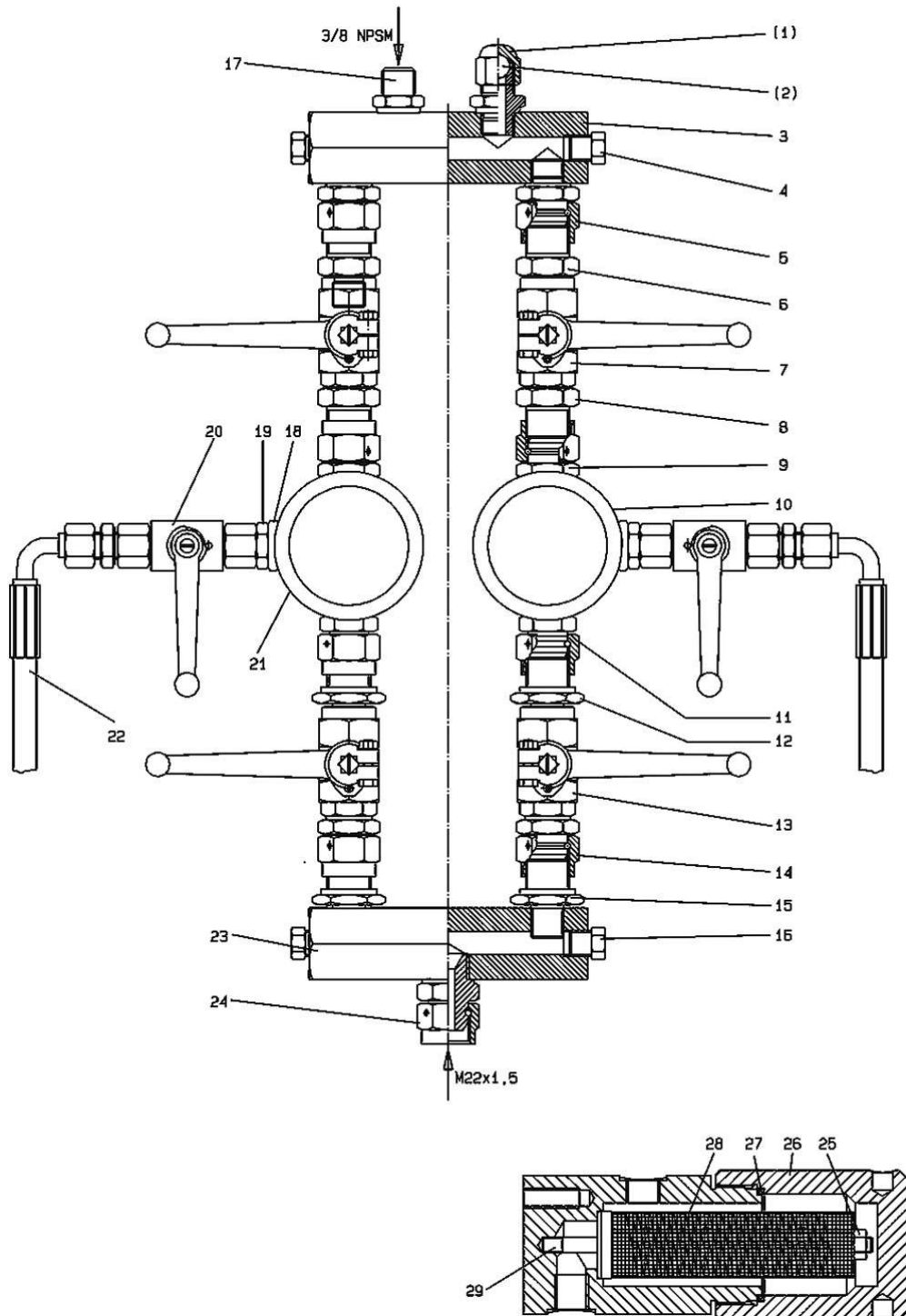


Bild :0630144_1.tif

- ¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
- ²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
- ³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Betandteile dieser Baugruppe
 • items marked thus () are not part of assembly shown
 • Les pièces entre parenthèses ne font pas partiedu sous-groupe

Sicherungsmittel 50ml • Thread sealant 50ml • produit d'étanchéité 50ml

- r** schwach • light • léger Best.-Nr.: 0000016
- b** mittel • medium • medium Best.-Nr.: 0000015
- q** hochfest • high-streng • hautesistance Best.-Nr.: 0000014

Schmiermittel • Lubrication grease • Matière graisse

- F** Fett, säurefrei • acid-free • sans acide Best.-Nr.: 0000025
- S** Spülmittel • lubricating fluid • produit de nettoyage Best.-Nr.: 0163333
- M** Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) Best.-Nr.: 0000045

• assembly paste (for version R or RS) • pâte d'assemblage (de version R et RS)

Doppelfilter • Dual filter • Filtre double

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0630144**

Serie • Serie • Série: **001**

Akt.: **20.06.05**

Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
(1.)	0216011	1		Hutmutter	dome nut	écrou à capuchon
(2.)	0410209	1		Kugel	ball	bille
3.	0612456	1		Anschlusstck	connecting piece	pièce de jonction
4.	0631322	2		Stopfen	plug	bouchon
5.	0162728	2		Anschlussnippel	connecting nipple	raccord
6.	0214175	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
7.	0647040	2		Kugelhahn, beinhaltet	ball valvei, includes	vanne, inclus
	0647033			Dichtungssatz für Kugelhahn	seal kit for ball valve	jeu de joints pour vanne
	0647098			Kugel für Kugelhahn	ball for ball valve	bille pour vanne
	0647097			Schaltgriff	handle grip	manette de changement
8.	0214175	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
9.	0162728	2		Anschlussnippel	connecting nipple	raccord
10.	0631298	1		Gehäuse	housing	corps
11.	0162728	2		Anschlussnippel	connecting nipple	raccord
12.	0615978	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
13.	0647040	2		Kugelhahn, beinhaltet	ball valvei, includes	vanne, inclus
	0647033			Dichtungssatz für Kugelhahn	seal kit for ball valve	jeu de joints pour vanne
	0647098			Kugel für Kugelhahn	ball for ball valve	bille pour vanne
	0647097			Schaltgriff	handle grip	manette de changement
14.	0162728	2		Anschlussnippel	connecting nipple	raccord
15.	0467766	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
16.	0631322	2		Stopfen	plug	robinet à boisseau sherique
17.	0214396	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
18.	0218448	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
19.	0218286	2		Mutter	nut	écrou
20.	0646988	2		Kugelhahn, beinhaltet	ball valvei, includes	vanne, inclus
	0646990			Dichtungssatz für Kugelhahn	seal kit for ball valve	jeu de joints pour vanne
	0646991			Kugel für Kugelhahn	ball for ball valve	bille pour vanne
	0646989			Schaltgriff	handle grip	manette de changement
21.	0631297	1		Gehäuse	housing	corps
22.	0646729	2		Entlastungsschlauch	dump hose	tuyau de décharge
23.	0612464	1		Verteiler	manifold	distributeur
24.	0628223	1		Anschlussnippel	connecting nipple	raccord
25.	0485977	2		Mutter	nut	écrou
26.	0621765	2		Kappe	cap	capot
27.	0218375	2		O-Ring	o-ring	joint torique
28.	0162779	2		Filtereinsatz	filter insert	filtre seul
29.	0218367	2		Stehbolzen	threaded bolt	boulon

¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Betandteile dieser Baugruppe

• items marked thus () are not part of assembly shown

• Les pièces entre paranthèses ne font pas partiedu sous-groupe

Sicherungsmittel 50ml • Thread sealant 50ml • produit d'étanchéité 50ml

R schwach • light • léger

Best.-Nr.: 0000016

b mittel • medium • medium

Best.-Nr.: 0000015

q hochfest • high-streng • hautesistance

Best.-Nr.: 0000014

Schmiermittel • Lubrication grease • Matière graisse

F Fett, säurefrei • acid-free • sans acide

Best.-Nr.: 0000025

S Spülmittel • lubricating fluid • produit de nettoyage

Best.-Nr.: 0163333

M Montagepaste (für R- und RS-Ausführung)

Best.-Nr.: 0000045

• assembly paste (for version R or RS) • pâte d'assemblage (de version R et RS)

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat rechtliche Folgen.

This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution

© copyright 2005 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG